

# Светильник бытовой настольный

7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502  
Sabrina керамика



RU

## Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку продукции торговой марки RIVOLI! Данный документ распространяется на светильник бытовой 7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика, и предназначен для руководства по его подключению, эксплуатации, транспортировке, хранению и утилизации.

**Внимательно изучите данное руководство перед использованием светильника и сохраните его до конца эксплуатации**  
**Информация о видах опасных воздействий.**

Изделие не содержит опасных и вредных для здоровья человека веществ, которые могут выделяться в процессе эксплуатации в течение срока службы изделия при соблюдении правил его эксплуатации.

**Помните! Переменное напряжение 220В опасно для жизни!**



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:  
ПЕРЕМЕННОЕ НАПРЯЖЕНИЕ 220В  
ОПАСНО ДЛЯ ЖИЗНИ!**



## 1\_Общие сведения

Светильник предназначен для общего освещения помещений. Светильник соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектронии». Товар сертифицирован.

## 2\_Технические характеристики

Представлены в таблице

## 3\_Комплектность

В комплект поставки входит:

Светильник, шт..... 1  
Руководство по эксплуатации(паспорт), экз. .... 1  
Упаковка, комплект ..... 1

## 4\_Сборка и подключение

### 4.1. Меры безопасности

**Внимание!** Все работы по сборке и установке светильника должны осуществляться при отключенном питании сети!

4.1.1 Для монтажа и подключения рекомендуем обратиться к квалифицированному электрику.

4.1.2 Запрещается пользоваться светильником в местах повышенной влажности (ванные комнаты и др.).

Артикул	7043-501	7043-502	D7043-501	D 7043-502
Напряжение питания (переменное), В		220 - 240		
Частота сети, Гц		50/60		
Максимальная суммарная мощность светильника, Вт		40		
Напряжение лампы, В		230		
Тип цоколя лампы		E14		
Максимальная мощность лампы, Вт		40		
Количество ламп		1		
Тип защиты изделия		IP20		
Сеть подключения светильника		сетевой шнур питания		
Цвет арматуры	серый	белый	коричневый	черный
Цвет плафона / абажура	белый	белый	коричневый	черный
Материал изделия		керамика, ткань		
Температура эксплуатации, °С		+5...+40		
Относительная влажность, %, не более		80		
Габаритные размеры, мм		150x150x315		
Срок службы светильника, лет		5		

# Կենցաղային լամպ աշխատանքան

7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502  
Sabrina керамика



AM

## Հարգելի հաճախորդ!

Շնորհակալություն RIVOLI արտադրատեսակի գնելու համար! Այս փաստաթուղթը վերաբերում է տանի տնտեսության լուսատուին 7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика, և նախատեսված է որպես միացման, փոխադրման, պահեստավորման և հեռացման վերաբերյալ ուղեցույցների համար.

**Լուսավորությունն օգտագործելուց առաջ ուշադիր կարդացե՛ք այս ձեռնարկը և պահե՛ք այն մինչև օգտագործման ավարտը. վնասվածքի պարզեցության տեսանկյունի վերաբերյալ տեղեկավորվելու**  
վնասվածքի պարունակումը մարդու առողջության համար վնասակար է. վնասակար կարգեր, որոնք կարող են ազատվել արտադրատեղի ծառայության ընթացքում շահագործման ընթացքում՝ որպես գործունեության կանխտնկ համաձայն.

**Չիթե՛ք իր: AC արձանի 220V-ը կլանելիս սպասանա՞ղը!**

## 1\_Շնորհանուր տեղեկություն

Լուսատուը նախատեսված է տարածքների ընդհանուր լուսավորության համար. Լուսատուը համապատասխանում է «Նախնական արտադրությունների անվտանգության մասին» TR CU 004/2011 պահանջներին, TR CU 020/2011 «Տնտեսական արտադրությունների էլեկտրամագնիսական համատեղելիություն», TR ECU 037/2016 «Լուսավորող օգտագործման օգտագործման ամենամախիթանքի մասին» կարգերի էլեկտրական և էլեկտրոնային արտադրամթերքում. Ապահովե՛ք սերտիֆիկացված է.

## 2\_Տեխնիկական պայմաններ

Ցուցադրված է արդյունավոր

## 3\_Ամբողջականություն

Փաթեթը ներառում:

Լամպ, հատ ..... 1  
Գործարկման ձեռնարկ (անձնագիր), պատճեններ ..... 1  
Փաթեթավորում, ամպակառուց ..... 1

## 4\_Հավաքում և միացում

**4.1. Անվտանգության միջոցառումներ**  
**Ուշադրություն!** Լուսատուի հավաքման և տեղադրման ընդհանուր անվտանգությանը պետք է իրականացվեն անջատված էլեկտրաէներգիայից!

4.1.1 Լուսատուի տեղադրման և միացման համար խորհուրդ էք տալիս դիմել որակավորված էլեկտրիկին.

4.1.2 Արգելվում է օգտագործել կամայբ բարձր խտնակության

Արտիկուլ	7043-501	7043-502	D7043-501	D 7043-502
Ստանդարտման լարման (երկուրեսակ), V		220 - 240		
Արձանային համախառնությունը, °Գ		50/60		
Լուսատուի առավելագույն ընդհանուր հզորությունը, Վտ		40		
Լամպի լարմանը, V		230		
Լամպի հիմնի տեսակը		E14		
Լամպի առավելագույն հզորությունը, Վտ		40		
Լամպերի քանակը		1		
Արտադրողի ապահովման աստիճանը		IP20		
Լուսատուի միացման տեսակը		ցանցի հիստակեփ լարը		
Արտադրողի տեսակը	մոխրագույն	սպիտակ	շագանակագույն	Սեփ
Երանվածքի / լուսամուկուղիների տեսակը	սպիտակ	սպիտակ	շագանակագույն	Սեփ
Արտադրողի նյութը		թերմալան, գործվածք		
Միջառանադրան ցերմաստիճան, °C		+5...+40		
Հարաբերական խոնավությունը,%, ոչ ավելան		80		
Ընդհանուր չափերը, մմ		150x150x315		
Լամպի ծառայության մասնավոր, տարիները		5		

# Үй шамы жұмыс үстелі

7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502  
Sabrina керамика



KZ

## Құрметті тұтынушы!

RIVOLI өнімдерін сатып алғаныңызға рахмет!

Бұл құжат тұрмыстық шамға қатысты 77043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика, және оны қосу, пайдалану, тасымалдау, сақтау және жоюды бақырауға арналған.

**Шамдарды қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз және оны қолданбп болғанша сақтаңыз.**

**Қауіпті әсерлер туралы туралы ақпарат.**

Өнімде адам денсаулығына қауіпті және зиянды заттар жоқ, оларды пайдалану ережелері сақтала отырып, өнімнің қызмет ету мерзімінде пайдалану кезінде шығарылуы мүмкін.

**Есіңізде болсын! Айнымалы кернеу 220В өмірге қауіпті!**

## 1\_Негізгі ақпарат

Шамдар үй-жайларды жалпы жарықтандыруға арналған. Шамдар талтаптарға сай келеді! КӨ ТР 004/2011 «Төмен кернеулі жабдықтың қауіпсіздігі туралы», КӨ ТР 020/2011 «Техникалық жабдықтардың электромагниттік үйлесімділігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электр және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы». Өнім сертифицирталған.

## 2\_Техникалық сипаттама

Кестеге көрсетілген.

## 3\_Толықтығы

Пакеттің құрамына кіреді:

Шам, дана .....1  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (паспорт), көшірмесі .....1  
Қаптама, жинақ .....1

## 4\_Құрастыру және қосу

**4.1. Қауіпсіздік шаралары**  
**Назар аударыңыз!** Шамды жинау және монтаждау бойынша барлық жұмыстар электр желісі ажыратылған жағдайда жүргізілуі керек!

4.1.1 Шамды орнату және қосу үшін білікті электршіге хабарласуды ұсынамыз.

4.1.2 Ылғалдылығы жоғары жерлерде шамды пайдалануға тыйым салынады. (жуынатын бөлмелер және т.б.).

Артикулу	7043-501	7043-502	D7043-501	D 7043-502
Корек кернеуі (айнымалы), В		220 - 240		
Желілік жиілік, Гц		50/60		
Шамның максималды жалпы қуаты, Вт		40		
Шамның кернеуі, В		230		
Шамның негізгі түрі		E14		
Шамның максималды қуаты, Вт		40		
Шамдар саны		1		
Өнімді қорғау дәрежесі		IP20		
Шамдарды қосу түрі		қуат сымы		
Арматураның түсі	сұр	ақ	соңыр	қара
Көлемкелер / абажур түсі	ақ	ақ	соңыр	қара
Өнім материалы		керамика, мата		
Жұмыс температурасы, °С		+5...+40		
Салыстырмалы ылғалдылық,%, артық емес		80		
Жалпы өлшемдер, мм		150x150x315		
Шамның қызмет ету мерзімі, жылдар		5		

# Үй лампасы иш такта

7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502  
Sabrina керамика



KG

## Урматтуу қардар!

RIVOLI өнімдерін сатып алғаныңызға үнүн чоң рахмет!

Бұл документ үй чарбасының лампасына тиешелуу 7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика жана аны тұташтыруу, эксплуатациялоо, ташуу, сактоо жана жоқ кылуу боюнча көрсөтмөлөргө арналган.

**Сураныч, лампочканы колдонуудан мурун ушул колдонмону жакшылап окуп чыгыңыз жана колдонуу аяктаганга чейин сактап коюуңуз**

**Кооптуу таасирлердин түрлөрү жөнүндө маалымат**  
Продукцияда, анын ишөө эрежелерин эске алуу менен, продукциянын эксплуатациялоо мезгилинде бөлүнүп чыгышы мүмкүн болгон адамдын ден-соолугуна коркунуч туу жана зыяндуу заттар жоқ.

**Эсинизде болсун! AC чыңалуусу 220В адам өмүрүнө коркунуч келтирет!**

## 1\_Жалпы маалыматтар

Арматура жайларды жалпы жарықтандырууға арналған. Шамдар БЭБЭ ТР 004/2011 «Төмөн чыңалуудаты шаймандардын коопсуздук жөнүндө», ББ ТР 020/2011 «Техникалык шаймандардын электромагниттик шайкештиги», ЕАЭБ ТР 037/2016 «Кооптуу абалды колдонууну чектөө жөнүндө талаптарга жооп берет. электр жана электрондук буюмдардын э заттар». Продукциясы сертифицирталган.

## 2\_Техникалык мүнөздөмөлөр

Таблицада көрсөтүлгөн.

## 3\_Толуктуугу

Топтомго төмөнкүлөр кирет:

Чырак, даана .....1  
Пайдалануу боюнча колдонмо (паспорт), көчүрмөлөр .....1  
Таңгактоо, коюлган .....1

## 4\_Монтаж жана байланыш

Топтомго төмөнкүлөр кирет:

Чырак, даана .....1  
Пайдалануу боюнча колдонмо (паспорт), көчүрмөлөр .....1  
Таңгактоо, коюлган .....1

## 4\_Монтаж жана байланыш

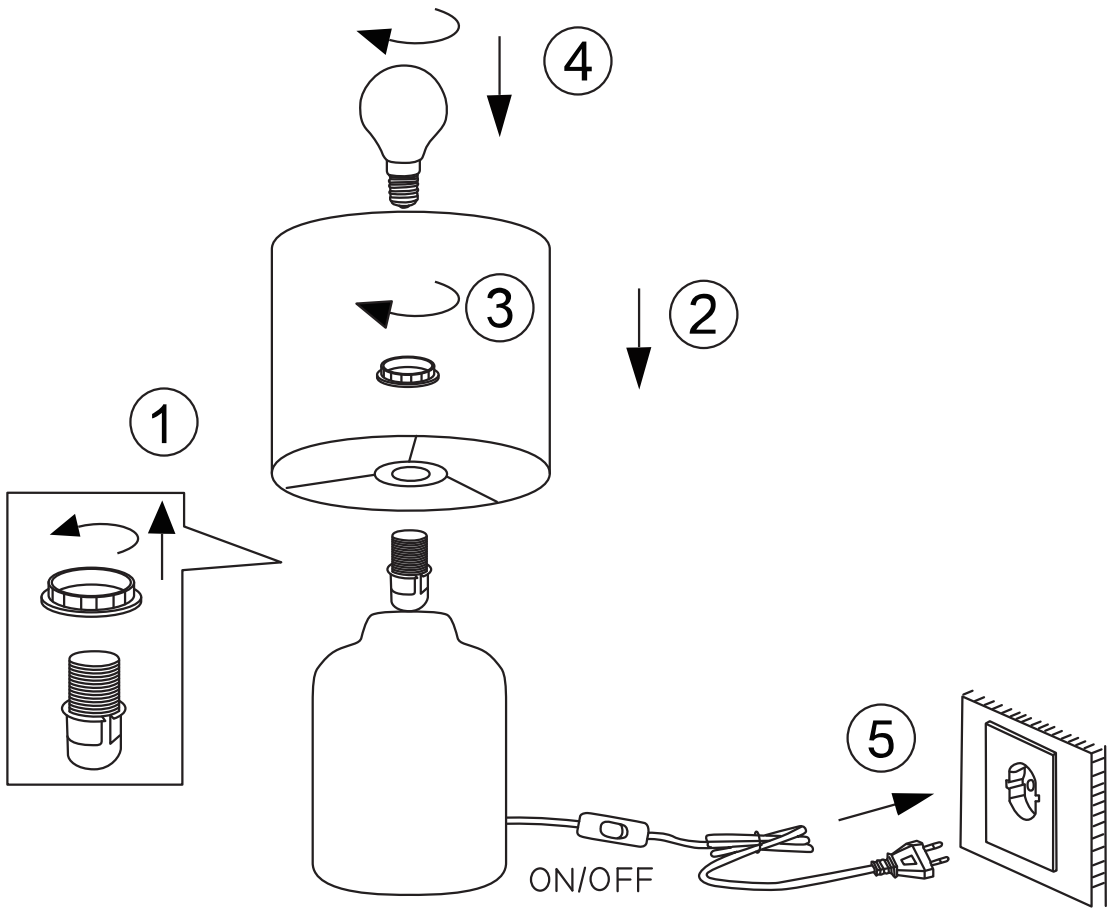
**4.1. Коопсуздук чаралары**  
**Көңүл буруңуз!** Арматураны монтаждоо жана орнотуу боюнча бардык жұмыстар электр энергиясы өчүрүлүп турушу керек!

4.1.1 Арматураны орнотуу жана тұташтыруу үчүн квалификациялуу электршиге кайрылууну сунуштайбыз.

4.1.2 Чыракты жогорку нымдуулуктагы жерлерде (ванна бөлмөлөрү ж.б.) колдонууга тыйым салынат).

4.1.3 Кубаттуулугу жогору же ушул колдонмода көрсөтүл-

Артикулу	7043-501	7043-502	D7043-501	D 7043-502
Берүү чыңалуусу (азгертуме), В		220 - 240		
Тармактын жыштыгы, Гц		50/60		
Шамдын максималдуу жалпы кубаттуулугу, Вт		40		
Чырактын чыңалуусу, В		230		
Чырактын негизинин түрү		E14		
Чырактын максималдуу кубаттуулугу, Вт		40		
Чырактардын саны		1		
Продукцияны коргоо даражасы		IP20		
Шамдарды тұташтыруу түрү		электр зымы		
Арматуранын түсү	боз	ақ	күрөң	қара
Көлемкелер / абажур түсү	ақ	ақ	күрөң	қара
Продукт материалы		керамика, кездеме		
Иштөө температурасы, °C		+5...+40		
Салыстырмалуу нымдуулук,%, мындан ашық эмес		80		
Жалпы көлем, мм		150x150x315		
Чыракты иштөө мөөнөтү, жылдар		5		



## 6\_ Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение светильника должны производиться в упаковке с соблюдением мер предохранения от механических повреждений и воздействия атмосферных осадков.

## 7\_ Утилизация

Изделие необходимо утилизировать согласно требованиям законодательства территории реализации.

## 8\_ Гарантийные обязательства

Гарантийный срок эксплуатации светильника составляет 12 месяцев со дня продажи, при условии соблюдения условий эксплуатации, изложенных в данном руководстве. Возврат/обмен светильника осуществляется у розничного продавца, реализовавшего товар потребителю, в сроки и по основаниям, установленным законодательством о защите прав потребителей. Возврат/обмен светильника осуществляется без механических повреждений и при полной комплектации.

## 9\_ Возможные неисправности и способы их устранения

**Внимание! Все работы связанные с устранением возможных неисправностей светильника должны осуществляться при отключенном питании сети!**

- проверьте наличие сетевого напряжения питания 220В
- убедитесь, что установленные лампы соответствуют требуемому напряжению и мощности
- удостоверьтесь в работоспособности ламп
- проверьте правильность установки ламп

Если эти способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированным специалистам.

## 10\_ Сведения об изделии

Наименование изделия:	Светильник бытовой
Тип изделия	настольный
Модель изделия	7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика
Товарный знак	«RIVOLi»
Страна изготовитель	Китай
Наименование изготовителя	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Адрес изготовителя	Китайская Народная Республика, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань Дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901
Информация для связи с изготовителем	atl_company@163.com
Импортер:	Информация об импортере указана на этикетке, расположенной на индивидуальной упаковке.
Соответствие нормативным документам	ТР ТС 004 / 2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020 / 2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037 / 2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».
Месяц, год изготовления:	



## 6\_ Фитһаһроһм և պահեստավորում

Լուսատուի տեղափոխումը և պահպանումը պետք է իրականացվի փաթեթավորման մեջ՝ համաձայն սեփականիվական վաճառքի և վաճառողության տեղումների ազդեցությունից պաշտպանության միջոցների:

## 7\_ Վերամշակում

Ապրանքը պետք է հեռացվի վաճառքի տարածքի իրավական պահպանողների համապատասխան:

## 8\_ Երաշխիքային պարտավորություններ

Լուսատուի երաշխիքային ժամկետը վաճառքի օրվանից 12 ամիս է՝ սույն ձեռնարկում նշված գործառնական պայմանների պահպանմամբ: Լամպի վերադարձը / փոխանակումն իրականացվում է մանրածախ վաճառքում, որը ապրանքը վաճառել է ապստղյին, պատուիր պաշտպանության մասին օրենսդրությանը անհանված ժամկետներում և ինքնեղով: Լուսատուի վերադարձը / փոխանակումն իրականացվում է առանց սեփականիվական վաճառքի և ամբողջական հավաքածուով:

## 9\_ Հնարավոր անսարքությունները և դրանց վերացման ուղիները

**Ուշադրություն!** Լուսատուի հնարավոր անսարքությունների վերացման հետ կապված բոլոր աշխատանքները պետք է իրականացվեն անջատված էլեկտրական ցանցով!

- Լամպը չի աշխատում
- ստուգեք ցանցի չափումը 220 վ է
- համոզվեք, որ տեղադրված լամպերը ճիշտ չափումն և կողմնորոշումն է
- համոզվեք, որ ամպախելն աշխատում է
- ստուգեք, արդյոք ցանցերը ճիշտ տեղադրված են

Եթե այս մեթոդները ձեզ չեն օգնել, խնդրի լուծման հասարկ կապվեք որակավորման ազնվատների հետ:

## 10\_ Ապրանքի մանրամասները

Ապրանքային անվան:	Վեյնայային լամպ
Լուրջի տեսակը:	աշխատանքային
Ապրանքի սնունդ:	7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика
Ապրանքային նշան:	«RIVOLi»
Արտադրող երկիր:	Չինաստան
Արտադրողի անունը:	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Արտադրողի հասցեն:	Չինաստանի People Տնտեսության և Կապիտալիզմի, 518054, Շենյեն, Լանշան քաղաքում, Չուանյե փողոց, Baolicheng բլրի շենք, 901 սենյակ
Վտանկության օրվաները արտադրողի հետ:	atl_company@163.com
Ներմուծող:	Լեդուստուի տեղեկատվությունը նշված է պիտուի կրկն, գտնվում է անստատական փաթեթավորման վրա:
Վանտակարգերի պատասխանատվություն:	ТР СU 004/2011 «Տնտեսության անվտանգության մասին արտադրություն», ТР СU 020/2011 «Էլեկտրամագնիսական տեղեկական միջոցների համատեղելիություն», ТР ԷԱՏՏ 037/2016 «Սնունդամթերմ կրճածավորող կողմերի օգտագործման անվտանգության մասին էլեկտրատեխնիկական սարքավորանքները»:
Արտադրողության ամիս, տարի:	



## 6\_ Тасымалдау және сақтау

Шамды тасымалдау және сақтау механикалық зақымданудан және атмосфералық жауын-шашынның әсерінен қорғаныш шараларын сақтай отырып, қаптамада жүзеге асырылуы керек.

## 7\_ Қайта өңдеу

Өнім сату аумағының заңды талаптарына сәйкес жойылуы керек.

## 8\_ Кепілдік міндеттемелері

Шамның кепілдік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген пайдалану шарттарын ескере отырып, сатылған күннен бастап 12 айды құрайды. Шамды қайтару / айырбастау өнімді тұтынушыға сатқан сатушыда тұтынушылар құқығын қорғау туралы заңнамада белгіленген мерзімде және негіздерде жүзеге асырылады. Шамды қайтару / ауыстыру механикалық зақымдалусыз және толық жиынты-ғымен жүзеге асырылады.

## 9\_ Ықтимал ақаулар және оларды жою тәсілдері

**Назар аударыңыз!** Шамның ықтимал ақауларын жоюға қатысты барлық жұмыстар электр желісі ажыратылған жағдайда жүргізілуі керек!

- Шам жұмыс істемейді
- желдегі кернеудің 220 В екенін тексеріңіз
- орнатылған шамдардың кернеуі мен қуатының дұрыс екендігіне көз жеткізіңіз
- шамдардың жұмыс істеп тұрғанына көз жеткізіңіз
- шамдардың дұрыс орнатылғанын тексеріңіз



## 6\_ Ташуу жана сақтоо

Шамдарды ташуу жана сақтоо механикалық бузулуудан жана атмосфералық жаан-чачындын таасиринен сақтоо чараларын сақтоо менен таңкактоодо жүргүзүлүшү керек.

## 7\_ Қайта өңдеу

Продукция сатылып жаткан аймактын мыйзамдуу талаптарына ылайык жок кылынышы керек.

## 8\_ Кепилдик милдеттенмелери

Шамдын кепилдик мөөнөтү ушул колдонмодо көрсөтүлгөн иштөө шарттарын эске алуу менен сатылган күндөн тартып 12 айды түзөт. Чыракты кайтарып берүү / алмаштыруу керектөөчүге продукцияны саткан чечене сатууда, керектөөчүлөрдүн укугун коргоо жөнүндө мыйзамдарда белгиленген мөөнөттө жана негиздерде жүргүзүлөт. Шамды кайтаруу / алмаштыруу механикалык бузулбастан жана толук комплект менен жүргүзүлөт.

## 9\_ Мүмкүн болгон кемчиликтер жана аларды жоюу жолдору

**Көңүл буруңуз!** Жарык берүүчүнүн мүмкүн болгон бузуктарын четтетүүгө байланыштуу бардык жумуштар электр тармагы өчүрүлүп аткарылышы керек!

- Чырак иштпейт
- тармактын чыңалуусу 220В экендигин текшерүү
- орнотулган лампалардын чыңалуусу жана кубаттуулугу туура экендигин текшерип алыңыз
- лампалардын иштеп жаткандыгын текшерип алыңыз
- лампалардын туура орнотулгандыгын текшерүү



Егер бұл әдістер сізге көмөктеспесе, ақаулықтарды жою үшін білікті мамандарға хабарласыңыз.

## 10\_ Өнім туралы мәліметтер

Өнімнің атауы:	Үй шамы
Элемент түрі	жұмыс үстелі
Өнім моделі	7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика
Сауда белгісі	«RIVOLi»
Өндіруші ел	Қытай
Өндірушінің аты	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Өндірушінің мекен-жайы	Қытай Халық Республикасы, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901.
Байланыс ақпаратты өндірушімен бірге	atl_company@163.com
Импорртаушы:	Импорттаушы туралы ақпарат жапсырмада көрсетілген, жеке қаптамада орналасқан
Нормативтік-құқықтық актілерді сақтау құжаттар	КО ТР 004/2011 «Төмен кернеулі жабықтың қауіпсіздігі туралы», КО ТР 020/2011 «Техникалық жабықтардың электромагниттік үйлесімділігі», ЕАЭО ТР 037/2016 «Электр және радиоэлектроника өнімдерінде қауіпті заттарды пайдалануды шектеу туралы».
Шығарылған айы, жылы:	



Эгерде бұл ықмалар сізге жардам бербесе, көйгөйдү жою үшін квалификациялы адистерге қайрылыңыз.

## 10\_ Продукциянын чоо-жайы

Продукт аты:	Үй лампасы
Нерсенин түру	иш такта
Продукциянын модели	7043-501/7043-502/D7043-501/D7043-502 Sabrina керамика
Соода белгиси	«RIVOLi»
Өндүрүүчү өлкө	Қытай
Өндүрүүчүнүн аты	АТЛ Бизнес (Шэньчжэнь) КО., ЛТД
Өндүрүүчүнүн дарегі	Қытай Эл Республикасы, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901
Байланыс маалымат өндүрүүчү менен	atl_company@163.com
Импортер:	Импортоочу маалымат этикеткасында көрсөтүлгөн, жеке таңгакта жайгашкан.
Эрежелердин сакталышы	Қытай Эл Республикасы, 518054, Шэньчжэнь, Наньшань дистрикт, Чуанье стрит, Нос Баоличэн Билдинг, рум 901
Өндүрүлгөн айы, жылы:	

